

Păsărel și Uma

Wesley von Eeden Nick Mulgrew Jennifer Jacobs





Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Small Bird's Big Adventure

Illustrated by Wesley van Eeden

Written by Nick Mulgrew

Designed by Jennifer Jacobs

Edited by Bongani Kona

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 19 November 2016.

ISBN: 978-1-928377-14-6

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

Păsărel și Uma

Această carte îi aparține





**Păsărel e o pasăre.
E tare mic și tare păsăros.**








**Păsărel locuiește într-o casă frumoasă
împreună cu Uma. Păsărel o iubește mult.**

**Uma e foarte bună. Îi dă lui Păsărel o
mulțime de jucării.**







**Păsărel e trist când
Uma pleacă.**

**Așa că, într-o zi, a
plecat să o caute.**

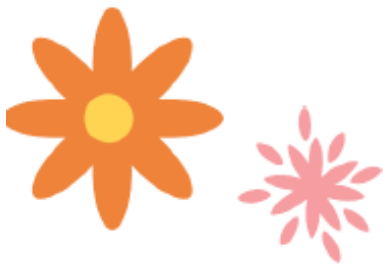






**Păsărel a zburat sus, sus, până a
putut să vadă întreaga lume.**

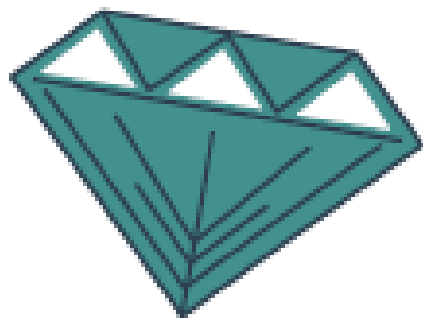
**Dorea să o găsească pe Uma.
Oare unde să o caute?**



**Păsărel a aterizat într-o pădure imensă,
plină cu copaci, flori și nestemate.**

**Lui Păsărel tare îi plăcea să se joace cu
nestematele strălucitoare!**

Dar unde era Uma?









**Păsărel a ajuns pe un câmp acoperit
cu zăpadă. Zăpada era albă și moale.**

**Lui Păsărel tare îi plăcea să se
tăvălească prin zăpada rece.**

Dar unde era Uma?







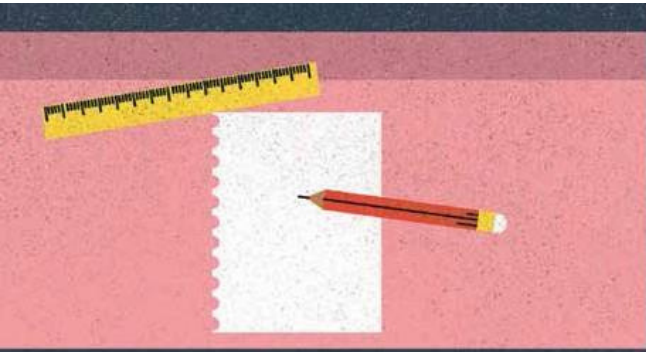
**De data aceasta, Păsărel se
avântă și mai sus pe cer.**

A zburat printre stele și galaxii!

A văzut Luna!

A văzut o cometă!

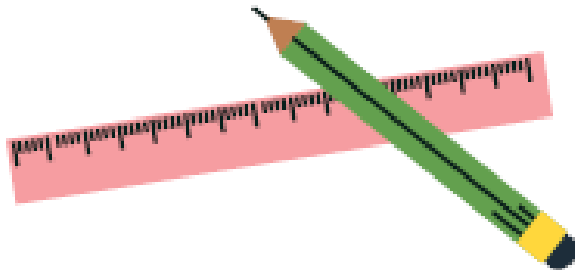
Dar unde era Uma?





Din înălțimile cerului, Păsărel a zărit ceva cu ochii lui păsărești ageri.

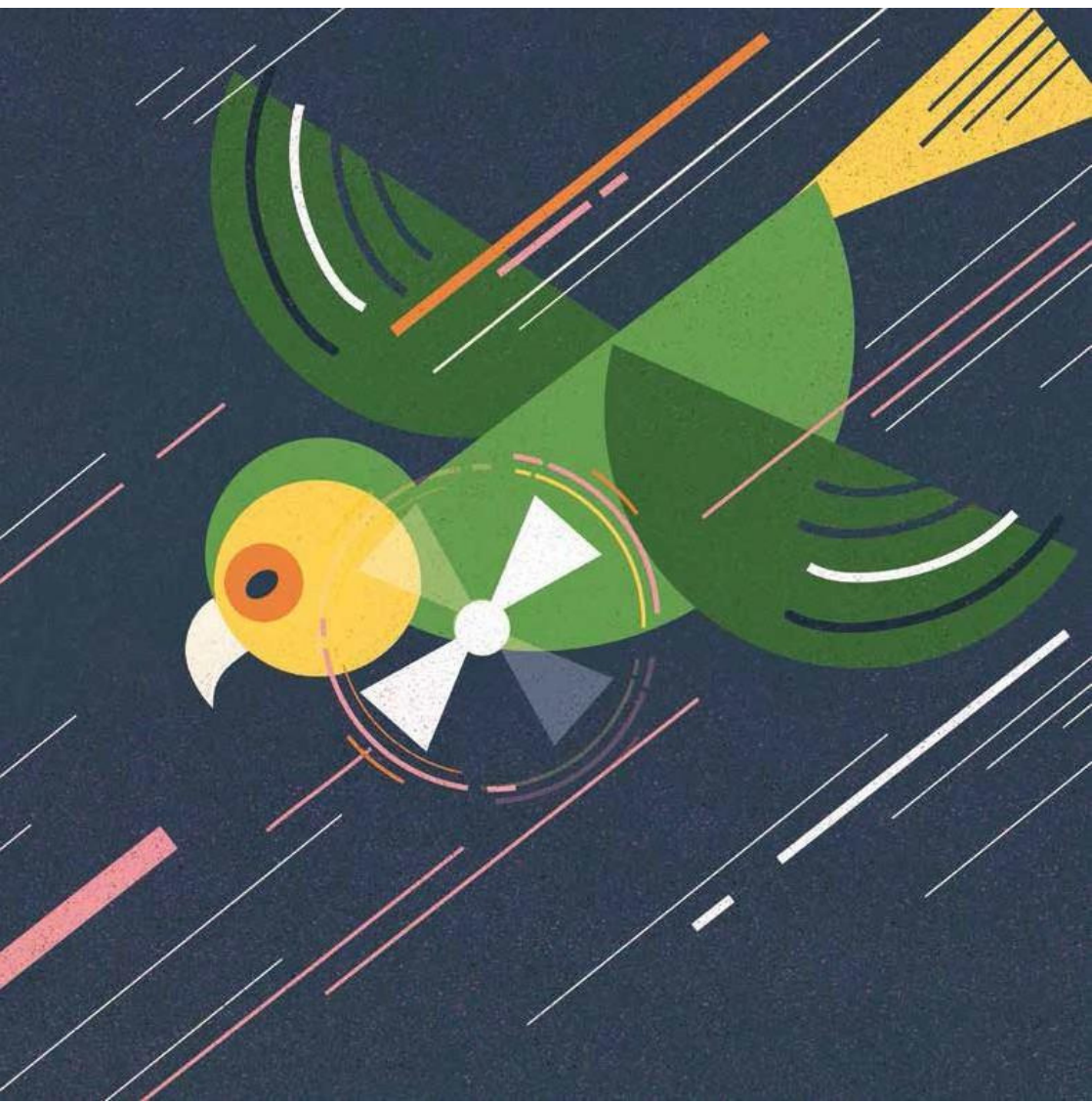
Ce putea fi?





Păsărel zbură în jos, cu viteză.

Oare unde să aterizeze?





**Păsărel ateriză chiar în brațele Umei!
Era tare bucuros să o vadă.**

- Te iubesc, Uma! strigă el.

Uma îl strânse în palme.

